

El mapa por dentro

Español



## Los pequeños rincones de ARREAU. La hora del paseo!

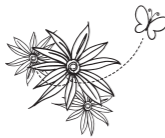
### La mesa de orientación, una vista sobre Arreau

Tome el camino a través de los jardines que le llevará a la mesa de orientación y al calvario. Desde este mirador, podrán descubrir las cumbres de los alrededores de Aure y Louron, el Arbizon, la Hourquette d'Ancizan, el valle de Bareilles, así como el patrimonio de Arreau. Desde el Ayuntamiento, cruce el puente e inmediatamente tome el pequeño carril que le llevará desde el barrio de los jardines hasta el calvario.



### Los jardines urbanizados en las alturas de Arreau

Estos jardines urbanizados son uno de los lugares con un peculiar encanto del pueblo. Están diseñados como una extensión de cada casa. Cada jardín tiene su propia puerta de entrada y un pequeño muro de delimitación. Hay 30 de ellos, de propiedad privada y construidos en terrazas orientadas al sur. Han sido rehabilitados desde 1996. Algunos de ellos están cultivados. En el centro de los jardines hay un gallinero comunitario que contribuye a reducir los residuos orgánicos, que sirven así de alimento, recuperando una forma de reciclaje que tan bien conocían ya nuestros abuelos.



### El jardín a orillas del Neste

El jardín es otro lugar único en Arreau, lleno de encanto, a orillas del Neste, frente a la iglesia de Saint-Exupère. Con sus bancos y mesas de picnic, no es raro encontrar a visitantes y lugareños haciendo una pausa a la hora de comer.



### Paseo por Arreau, Pailhac y Jézeau

Atraviese los jardines para incorporarse a la carretera de Pailhac y volver a Jézeau. Se toma un antiguo camino empedrado hacia el pueblo de Pailhac y se llega a un hermoso prado. Podrá contemplar el pueblo y continuar hacia Jézeau, saludando al rebaño de cabras a su paso. Al final del camino, llegará a la iglesia del siglo XII. De exterior sobrio y discreto, su gran atractivo reside en los espléndidos frescos y el retablo policromado del interior. Dicho patrimonio artístico ha sido además recientemente rehabilitado para lucir como el primer día y está reconocido como uno de los « Grand Site Occitanie » y catalogada como Patrimonio Mundial de la Unesco bajo el título de Camino de Santiago. Un Camino que aun hoy podemos seguir, retomando las marcas del GR-105 pasando el Pirineo hasta España por el circo de Riomajou.



### Una ruta histórica para las familias

Un sendero creado para grandes y pequeños, Arreau permite a los visitantes descubrir su patrimonio a través de un divertido circuito. En nueve carteles situados en el centro de la ciudad, se pueden descubrir los personajes que hicieron la historia de Arreau pasando por delante de los monumentos catalogados. Para los visitantes más jóvenes, se ha colocado un código QR en cada panel. La mascota "Trumpeta" les invita a descubrir un elemento del patrimonio de la ciudad y a resolver un acertijo, diseñado en forma de cómic, para pasar de un panel a otro.



PYRENEES 2 VALLEES AURE - LOURON

Le temps d'une balade ! ARREAU Les petits coins

English



The map inside

## The little ARREAU. Time for a walk!

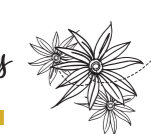
### The orientation table, a view over Arreau

Take the path through the gardens that will lead you to the orientation table and the calvary place. From this viewpoint, you will discover the surrounding peaks, the Arbizon, the Hourquette d'Ancizan, the Bareilles valley as well as the ancient monuments of Arreau. From the town hall, cross the bridge and immediately take the small lane that will lead you from the garden district to the calvary place.



### The urbanized gardens on the heights of Arreau

These urbanized gardens are one of the main places of the village. They are designed as an extension of each house. Each garden has its own entrance gate and a small boundary wall. There are 30 of them, privately owned and built on south-facing terraces. They have been rehabilitated since 1996. Some of them are cultivated. In the middle of the gardens there is a communal chicken coop which helps to reduce waste.



## Les petits coins d'ARREAU. en photos!



Un panneau du parcours historique en famille

### Les jardins urbanisés sur les hauteurs d'Arreau.

### Le jardin du bord de Neste



La table d'orientation, le belvédère

### The garden on the banks of the Neste

The garden is another unique place in Arreau full of charm on the banks of the Neste opposite the church of Saint-Exupère. With its benches and picnic tables, it is not unusual to find visitors or residents taking a break at lunchtime.



### A Walk in Arreau, Pailhac and Jézeau

Walk through the gardens to join the Pailhac road and return to Jézeau. You take an old cobbled path towards the village of Pailhac and reach a beautiful meadow. From there, you can overlook the village, then go on towards Jézeau, greeting the herd of goats on the way. You will pass the 12th century church, Grand Site Occitanie, registered as one of the Unesco World Heritage Sites under the title of the Pilgrims' Road to Santiago de Compostela.



### A historic route for families

With a trail created for young and elder people, Arreau allows visitors to discover its heritage through a fun circuit. On nine panels located in the centre of the town, you can discover the characters who made the history of Arreau by going past the ancient monuments. For the youngest visitors, a QR code is put on each panel. The mascot "Trumpet" invites them to discover an element of the town's heritage and to solve a riddle, designed in the form of a comic strip, to move from one panel to another one.



PYRENEES 2 VALLEES AURE - LOURON

# Adishatz!

#pyrenees2vallees

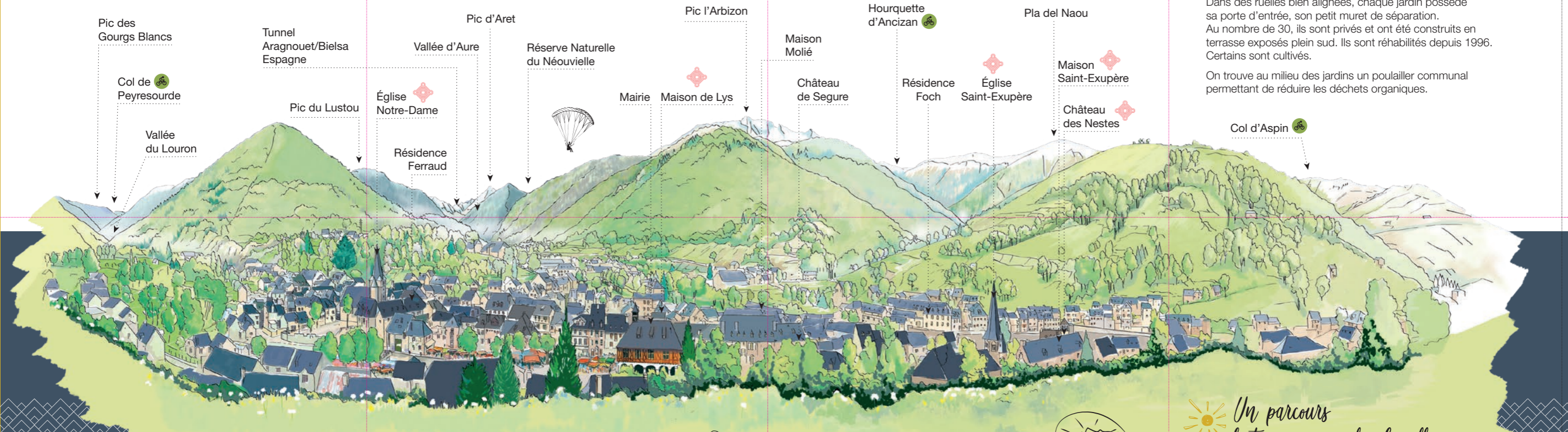
RESTONS LIÉS !

WWW.PYRENEES2VALLEES.COM

05 62 39 50 00

Ne pas jeter sur la voie publique. Création graphique: @medisfr | Credits photos: Pyrenees2vallees - Adobe Stock

# Les petits coins d'ARREAU, le temps d'une balade !



## Le jardin du bord de Neste

Le jardin est un autre lieu unique à Arreau plein de charme au bord de la Neste face à l'église romane XII<sup>e</sup> Saint-Exupère. Avec ses bancs et tables de pique-nique, il n'est pas rare d'y trouver des visiteurs ou des locaux faisant une pause à l'heure du déjeuner.

## Les jardins urbanisés sur les hauteurs d'Arreau

Ces jardins sont conçus comme les maisons et les rues du village. Il sont le prolongement urbanisé du bourg. Dans des ruelles bien alignées, chaque jardin possède sa porte d'entrée, son petit muret de séparation. Au nombre de 30, ils sont privés et ont été construits en terrasse exposés plein sud. Ils sont réhabilités depuis 1996. Certains sont cultivés.

On trouve au milieu des jardins un poulailler communal permettant de réduire les déchets organiques.

## Une balade autour d'Arreau, Pailhac et Jézeau

Longez les jardins pour rejoindre le sentier allant vers Pailhac et faites la boucle jusqu'à Jézeau. Vous empruntez un ancien chemin pavé vers le village de Pailhac et arrivez dans une belle prairie. Vous dominez le village et pouvez continuer jusqu'à Jézeau saluant le troupeau de chèvres au passage. Vous passerez devant l'église du XII, Grand Site Occitanie et inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco sous le titre des chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle.

## La table d'orientation, un belvédère sur Arreau

Prenez de la hauteur en empruntant le chemin des jardins qui vous mènera vers la table d'orientation et le calvaire. Depuis ce belvédère, vous découvrirez les sommets environnants d'Aure et du Louron : l'Arbizon, la Hourquette d'Ancizan, la vallée de Bareilles et le patrimoine d'Arreau. Depuis la place de la mairie, traversez le pont et prenez aussitôt la petite ruelle qui vous mènera du quartier des jardins au calvaire.

## Un parcours historique pour les familles

Un sentier créé pour les grands et les petits, Arreau fait découvrir son patrimoine à travers un circuit ludique. En neuf panneaux autour du centre bourg, vous partez à la découverte des personnages qui ont fait l'histoire d'Arreau en passant devant les monuments classés. Pour les plus jeunes, un QR code est placé sur chaque panneau. Ils sont ainsi invités par la mascotte *Trompette* à découvrir un élément du patrimoine du village et à résoudre une énigme, qui permet de se rendre d'un panneau à l'autre.

Monuments historiques

Col mythique de Tour de France

